

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 02 grudnia 2020 r.

Sąd Rejonowy w Złotoryi II Wydział Karny, w składzie:

Przewodniczący:	sędzia Michał Misiak
Protokolant:	Mariusz Rogulski

bez udziału Prokuratora -----

po rozpoznaniu w dniu 02 grudnia 2020 r. sprawy

D. M. (1)

urodz. (...) na terenie Litwy w miejscowości K. (K.)

syna (ojciec nieznany) G. z d. M.

oskarżonego o to, że:

w dniu 20 lipca 2020 roku na 68 kilometrze autostrady (...) w kierunku granicy, rejonu (...), województwa (...), pomagał w ukryciu samochodu ciężarowego marki M. typ JF/DC o numerze VIN: (...) utraconego w wyniku kradzieży w dniu 18 lipca 2020 roku na terenie Niemiec o wartości 100.000,00 złotych oraz samochodu osobowego marki M. (...) o numerze VIN: (...) utraconego w wyniku kradzieży w okresie od dnia 16 czerwca 2020 roku do dnia 17 czerwca 2020 roku na terytorium Niemiec w miejscowości R. o wartości 100.000,00 złotych w ten sposób, że przewoził pojazdy na terytorium Polski czym działał na szkodę V. H. S. i innych pokrzywdzonych,

to jest o czyn z art. 291§1 kk

I uznaje oskarżonego D. M. (1) za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu, opisanego w części wstępnej wyroku, stanowiącego występki z art. 291§1 kk, z tym, iż opisu czynu eliminuje wskazanie pokrzywdzonych oraz dodaje zapis, iż oskarżony wiedział, że przewożone samochody zostały uzyskane za pomocą czynu zabronionego i za to skazuje go na podstawie art. 291§1 kk na karę 1 (jeden) roku i 4 (cztery) miesięcy pozbawienia wolności;

II na podstawie art. 63§1 kk na poczet kary pozbawienia wolności zalicza oskarżonemu zatrzymanie i tymczasowe aresztowanie od dnia 20 lipca 2020 r. godz. 10.09 do dnia uprawomocnienia się wyroku;

III na podstawie art. 624§1 kpk i art. 17 ustawy o opłatach w sprawach karnych zwalnia oskarżonego z kosztów sądowych i nie wymierza mu opłaty.

UZASADNIENIE

Formularz UK 1	Sygnatura akt	II K 586/20	
Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.			
1.USTALENIE FAKTÓW			
0.1.Fakty uznane za udowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.1.1.	D. M. (1)	Czyn zarzucany oskarżonemu opisany jest w części wstępnej (z uzupełnieniem w punkcie I części dyspozytywnej(wyroku z dnia 02 grudnia 2020 r.	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione	Dowód	Numer karty	

<p>W dniu 20 lipca 2020 r. około godz. 10.00 na 68 km autostrady (...) (z kierunku Niemiec w stronę W.) D. M. (1) kierował samochodem ciężarowym marki M. o nr (...) 662 (który pochodził z kradzieży dokonanej w Niemczech w dniu 18 lipca 2020 r. i warty był około 100 tysięcy PLN). W przestrzeni bagażowej tego samochodu znajdował się samochód M. (...) nr VIN (...), który został skradziony w Niemczech w dniu 17 czerwca 2020 r. i wart był około 100 tysięcy PLN.</p> <p>Po zatrzymaniu pojazdu przez funkcjonariuszy straży granicznej, D. M. (1) wybiegł z samochodu, nie wyłączając silnika i uciekł w kierunku pół. Pomimo wezwań strażników i oddania przez nich sześciu strzałów ostrzegawczych z broni palnej, nie zatrzymał się. Został zatrzymany dopiero w wyniku wezwania policji i przeszukania pobliskiego terenu.</p> <p>D. M. (1) wiedział, że przewożone przez niego samochody pochodzą z czynów zabronionych.</p> <p>D. M. (1) ma obecnie 33 lata, jest obywatelem Litwy, ma wykształcenie średnie, z zawodu jest dekarzem, pracuje i zarabia miesięcznie około 500-550 euro, jest kawalerem, ma córkę</p>	wyjaśnienia oskarżonego	240-241	
--	-------------------------	---------	--

<p>w wieku siedmiu lat, na którą łoży alimenty, mieszka z matką, której pomaga w utrzymaniu i życiu codziennym, był karany na Litwie za kradzież a w Polsce za prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości, jego poczytalność w chwili czynu nie budziła wątpliwości.</p> <p>Został on zatrzymany w dniu 20 lipca 2020 r. o godz.10.09, a następnie tymczasowo aresztowany do chwili obecnej.</p>			
zeznania świadka P. T.	27-28		
zeznania świadka Ł. K.	31-33		
protokół oględzin	5-21		
kopia protokołu zatrzymania	22-23		
informacje o kradzieży pojazdów na terenie Niemiec	24, 141		
ustalenia dotyczące wartości samochodów	34		
postanowienia w przedmiocie tymczasowego aresztowania	57, 199		
protokół zatrzymania rzeczy	63-65		
protokół oględzin rzeczy	66-67, 192-195		

pisemna opinia biegłego T. J.	72-101		
protokół oględzin samochodu M.	126-140		
dowody rzeczowe i ślady	165-182		
0.1.Fakty uznane za nieudowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.2.1.			
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione	Dowód	Numer karty	
1.OCena DOWODÓW			
0.1.Dowody będące podstawą ustalenia faktów			
Lp. faktu z pkt 1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
1.1.1	wyjaśnienia oskarżonego	Sąd częściowo jedynie dał wiarę wyjaśnieniom oskarżonego. Nie budziło wątpliwości to, że oskarżony prowadził samochód M., a następnie uciekał przez strażą graniczną i policję. Podobnie, nie budziło wątpliwości, że oskarżony miał przewieźć samochód	

z Niemiec przez Polskę na Litwę. Do tego oskarżony się przyznał.

Nie uznał sąd natomiast za wiarygodne wyjaśnienie oskarżonego w zakresie jego twierdzeń, iż nie widział, że samochód M. pochodzi z kradzieży, że w jego przestrzeni bagażowej znajdował się samochód M., również kradziony. Pozostały materiał dowodowy, a także sam przebieg zdarzenia, jednoznacznie w ocenie sądu wskazują na wiedzę oskarżonego, iż przewozi dwa, pochodzące z kradzieży samochody.

Po pierwsze, samochód M. nie miał kluczyka, a w wylamanej stacyjce tkwił łamacz. Nie sposób uznać, aby oskarżony tego nie widział, skoro prowadził samochód przez kilkaset kilometrów. Szczególnie, że sam oskarżony wskazał, iż pierwszy raz prowadził tego typu samochód, a zatem tym bardziej jest niemożliwe, aby nie spojrzął na stacyjkę i otoczenie kierownicy, aby wiedzieć, jak samochód obsługiwać.

Po drugie, reakcja oskarżonego na zatrzymanie pojazdu przez straż graniczną ewidentnie wskazuje na wiedzę oskarżonego. Jest zdaniem sądu zupełnie niemożliwe do przyjęcia z punktu widzenia zasad doświadczenia życiowego,

aby oskarżony uciekał przed funkcjonariuszami, którzy zdecydowali się oddać strzały ostrzegawcze dlatego, że nie miał uprawnień do prowadzenia samochodu. Szczególnie, że oskarżony nie włada językiem polskim, a zatem mógł się nawet obawiać, że strzały mogą zostać oddane w jego kierunku. Oskarżony uciekał w tak dramatycznych okolicznościach, że jedynym logicznym wytłumaczeniem jego zachowania jest jego wiedza o pochodzeniu aut i obawa surowej odpowiedzialności karnej. Podkreślić trzeba również, że oskarżony zobowiązał się przewieźć samochody za pieniądze i również z tego powodu jest niewiarygodne, aby porzucił samochody i zdecydował się na niewywiązanie z umowy wyłącznie z powodu braku uprawnień.

Po trzecie, M. został skradziony krótko przed jego przewożeniem, a oskarżony sprowadzony do jego przewiezienia aż z Litwy. Świadczy to jednoznacznie o zorganizowanym procederze, a nie przypadkowym zdarzeniu. Nie daje sąd wiary, aby oskarżony w tych okolicznościach i mając tak długi kontakt z organizatorami procederu (cała podróż z Litwy

		<p>do Niemiec oraz na miejscu przekazania aut) nie zainteresował się i nie dowiedział w czym będzie uczestniczył. Nie zapytał o dokumenty pojazdów oraz kluczyk.</p> <p>Wszystkie wskazane powyżej okoliczności, ocenione łącznie, podważają wyjaśnienia oskarżonego w części, w której sąd nie dał im wiary i potwierdzają tezy aktu oskarżenia.</p>
zeznania świadka P. T.	Zeznania tego świadka nie budziły wątpliwości, oskarżony potwierdził je w swoich wyjaśnieniach.	
zeznania świadka Ł. K.	Jak wyżej.	
protokół oględzin	<p>Wiarygodność tego dowodu nie budziła wątpliwości, a wynikały z niego istotne kwestie, w dużej części podważające wyjaśnienia oskarżonego i ewidentnie wskazujące na to, iż wiedział, że przewozi dwa pojazdy pochodzące z czynów zabronionych. Przede wszystkim, w pojeździe M. w jego kabinie nie było dokumentów pojazdu, a zatem już sam ten fakt powinien u kierującego wzbudzić podejrzenie. W połączeniu z tym, iż w stacyjce samochodu nie było oryginalnego kluczyka, lecz była ona wyłamana i znajdował się w niej łamacz, daje to pewność, że oskarżony</p>	

	wiedział o pochodzeniu samochodów.	
kopia protokołu zatrzymania	Dokument ten nie budził wątpliwości.	
informacje o kradzieży pojazdów na terenie Niemiec	Dowody te nie budziły wątpliwości.	
ustalenia dotyczące wartości samochodów	Wnioski wynikające z tych ustaleń należy zaakceptować, zwłaszcza, że strony nie kwestionowały wartości aut.	
postanowienia w przedmiocie tymczasowego aresztowania	Dokumenty te nie budziły wątpliwości.	
protokół zatrzymania rzeczy	Dowód ten nie budził wątpliwości.	
protokół oględzin rzeczy	Dowód ten nie budził wątpliwości.	
pisemna opinia biegłego T. J.	Opinia nie budziła wątpliwości, ale nie miała istotnego znaczenia dla rozstrzygnięcia sprawy.	
protokół oględzin samochodu M.	Dowód ten nie budził wątpliwości.	
dowody rzeczowe i ślady	Jak wyżej.	
<i>0.1.Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz</i>		

niemające znaczenia dla ustalenia faktów)			
Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
1.PODSTAWA PRAWNA WYROKU			
	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Oskarżony	
#	3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem	I	D. M. (2)
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
<p>Przy tak ustalonym stanie faktycznym nie budziło wątpliwości to, że zachowanie oskarżonego w postaci przewożenia z Niemiec na Litwę dwóch samochodów, o których wiedział, że pochodzą z czynu zabronionego, stanowiło pomoc do ich ukrycia, co wypełnia znamiona ustawowe czynu z art. 291§1 kk.</p> <p>Sąd uznał jedynie za stosowne wyeliminowanie z opisu czynu wskazanie pokrzywdzonych. W zachowaniu oskarżonego charakterystyczne było to, że koncentrowało się ono wyłącznie na pomaganiu do ukrycia, nie polegało na jednoczesnym używaniu</p>			

<p>ich przez dłuższy czas do własnych potrzeb, co mogłoby zostać uznane za pozbawienie posiadaczy aut władztwa nad nimi dla innego celu, niż wyłącznie "paserka".</p> <p>Należało również uzupełnić opis czynu przez wyraźne wskazanie, że oskarżony wiedział, że przewożone samochody zostały uzyskane za pomocą czynu zabronionego.</p>			
#	3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem		
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
#	3.3. Warunkowe umorzenie postępowania		
Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania			
#	3.4. Umorzenie postępowania		
Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach umorzenia postępowania			

#	3.5. Uniewinnienie		
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach uniewinnienia			
1.KARY, Środki Karne, PRzepadek, Środki Kompensacyjne i środki związane z poddaniem sprawcy próbie			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
D. M. (1)	I		<p>Wymierzając oskarżonemu karę pozbawienia wolności, którą można było orzec w granicach od 3 miesięcy do pięciu lat, sąd wziął pod uwagę przede wszystkim stopień winy i społecznej szkodliwości czynu, które uznał za sytuujące się na poziomie dość znacznym.</p> <p>Zachowanie oskarżonego dotyczyło rzeczy o istotnej wartości, cechowało się zamiarem przemyślanym, nie wynikało z nagłej decyzji i oskarżony miał czas na przeanalizowanie tej sytuacji. Jakkolwiek oskarżony nie był głównym organizatorem i beneficjentem zdarzenia, to jego rola w procederze nie może zostać uznana za drugorzędną. Pomoc do ukrycia, polegająca na przewożeniu samochodów</p>

na tak długiej trasie, stanowi bardzo istotny element uprzedniej decyzji o kradzieży aut.

Sąd wziął pod uwagę także sposób zachowania się oskarżonego bezpośrednio po dokonaniu czynu.

Sąd uwzględnił także potrzeby prewencji ogólnej, wymagające podkreślenia karygodności paserstwa jako warunkującego w istocie zjawisko kradzieży pojazdów, a także potrzeby prewencji indywidualnej, dotyczące karanego już oskarżonego.

Jako okoliczności łagodzące sąd przyjął to, że oskarżony ma na utrzymaniu córkę, a także pomaga w utrzymaniu matce, z którą mieszka.

Sąd przy wymiarze kary miał także na uwadze, że bariera językowa oskarżonego, nie władającego językiem polskim, stanowi dla niego dodatkową dolegliwość w odbywaniu kary pozbawienia wolności, co wykazało już stosowane tymczasowe aresztowanie.

Z tych powodów, sąd uznał za sprawiedliwą karę jednego roku i czterech miesięcy pozbawienia wolności.

1.Inne
ROZSTRZYGNIECIA
ZAwarte w WYROKU

Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
D. M. (2)	II		Wobec stosowania tymczasowego aresztowania wobec oskarżonego, po uprzednim zatrzymaniu, okres rzeczywistego pozbawienia wolności należało zaliczyć na poczet kary, stosownie do treści art. 63§1 kk.
1.inne zagadnienia			
<p>W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę</p>			
1.Koszty procesu			
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności		
III	Z uwagi na trudną sytuację materialną oskarżonego, jego osadzenie w tymczasowym areszcie i perspektywę kary pozbawienia wolności, sąd uznał, iż nie jest on w stanie ponieść kosztów		

	sądowych ani opłaty i z tego powodu zwolnił go z obowiązku uiszczenia tych należności.	
1.Podpis		